

## إطار الاستثمار المستدام للبنية الأساسية البيئية والبلدية لمنطقة جنوب وشرق المتوسط

البلد:	الأردن
رقم المشروع:	٤٤٤٨٨
القطاع:	البنية الأساسية البيئية والبلدية
عام/خاص	عام
التصنيف البيئي	ب
تاريخ انعقاد مجلس الإدارة:	١٢ فبراير (شباط) ٢٠١٣
الحالة:	اجتياز مراجعة الفكرة، وفي انتظار المراجعة النهائية
تاريخ الإفصاح عن مستند ملخص المشروع باللغة الإنجليزية:	٩ أكتوبر (تشرين الأول) ٢٠١٢

### وصف المشروع

يدرس البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية تقديم مبلغ ٤٥ مليون يورو ضمن إطار المشاركة في الأسهم والديون للمشاريع التي تركز على كفاءة استخدام الموارد والطاقة والمياه، وتقليل النفايات، وإعادة تدوير الموارد واستردادها، واستخدام التقنيات النظيفة، وتعزيز موارد الطاقة المتجددة في قطاع البنية الأساسية البيئية والبلدية في منطقة جنوب وشرق المتوسط. ويتكون الإطار من تمويل يصل إلى ٣٥ مليون يورو من حساب البنك وكذا تمويل يصل إلى ١٠ مليون يورو ممول من قبل صندوق الطاقة الخضراء الخاص (GESF) يديره البنك.

### تأثير المرحلة الانتقالية

سوف يتناول الإطار تحديات المرحلة الانتقالية عن طريق المشاريع الفرعية التي تستهدف أهداف المرحلة الانتقالية التالية:

- تشجيع سوق شركات خدمات الطاقة (ESCO) مع التركيز بشكل خاص على عقود أداء توفير الطاقة (EnPC) لتحسين حلول القطاع الخاص ضمن هيكل سوق تنافسي.
- تعزيز كفاءة التشغيل، والاستقلال الذاتي، والقدرات بين مقدمي خدمات السلطات المحلية.

### العميل

تشجع شركة خدمات الطاقة الحلول الفعالة في تقديم الخدمات البلدية في منطقة جنوب وشرق المتوسط.

### التمويل المقدم من البنك

يتكون الإطار التمويلي من شريحتين:

- ٣٥ مليون يورو ممول من البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية
- تمويل يصل إلى ١٠ مليون يورو من صندوق الطاقة الخضراء الخاص (GESF) يديره البنك.

يبلغ متوسط احتياجات المشروع الفرعي الواحد حوالي ١,٧ مليون يورو، بما يصل إلى حوالي ١٢-١٥ مشروع فرعي متوقع.

## تكلفة المشروع

يصل التمويل إلى ٤٥ مليون يورو

## الأثر البيئي

من المتوقع أن يتم تصنيف المشاريع الفرعية من الفئة "ب" وسيكون لها القدرة على تقديم الفوائد البيئية والاجتماعية النهائية.

سوف يتم تصنيف كل مشروع فرعي ويخضع لإجراءات العناية الواجبة البيئية والاجتماعية (ESDD) المناسبة. وستتم إدارة أي مخاطر متبقية من خلال خطة العمل البيئية والاجتماعية الخاصة بالمشروع التي يتم تجهيزها عند الانتهاء من إجراءات العناية الواجبة البيئية والاجتماعية لضمان التوافق مع المتطلبات البيئية والاجتماعية للبنك.

## التعاون الفني

بموجب الإطار الأصلي، سوف تستفيد المشاريع الفرعية من التعاون الفني، بما في ذلك:

- المساعدة الفنية للتقييم والعناية الواجبة، بما في ذلك مراجعة كفاءة الطاقة قبل توقيع المشروع وخلال فترة التنفيذ. وسيجري مراجعة كفاءة الطاقة من خلال برنامج مراجعة كفاءة الطاقة الحالي لمنطقة جنوب وشرق المتوسط بتمويل من آلية الاتحاد الأوروبي لتسهيل الاستثمار في منطقة الجوار.
- المساعدة الفنية لإعداد المستندات القانونية القياسية وإجراء العناية الواجبة القانونية عن طريق العقد الإطاري مع مستشار خارجي على مستوى كل دولة. تم تصميم هذا الإجراء لتحسين الكفاءة وخفض تكاليف معاملات العملاء. كما يتم أيضًا النظر في معايير إعداد التقارير المالية الدولية (IFRS) لمراجعة المساعدة الفنية المقدمة للعملاء المحددين.
- تقديم المساعدة الفنية لمشاريع التنمية التي قيد الإعداد والأبحاث ودراسات السوق المختارة ولتطوير الإطار.

## بيانات الاتصال بالشركة

نوديرا منصور وفا

مصرفي رئيسي

فريق البنية الأساسية البيئية والبلدية

البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية

وان إكستشانج سكوير، EC2A، لندن، المملكة المتحدة

بريد إلكتروني: [mansuron@ebrd.com](mailto:mansuron@ebrd.com)

هاتف: +٤٤ ٢٠ ٧ ٣٣٨ ٦٠٩٣

## فرص الأعمال

للتعرف على فرص الأعمال أو المشتريات، اتصل بالشركة.

## الاستفسارات العامة

للاستفسار من البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية عن المشروع فيما عدا المشتريات:

هاتف: +٤٤ ٢٠ ٧٣٣٨ ٧١٦٨، فاكس: +٤٤ ٢٠ ٧٣٣٨ ٧٣٨٠

بريد إلكتروني: [projectenquiries@ebrd.com](mailto:projectenquiries@ebrd.com)

## سياسة المعلومات العامة

توضح سياسة المعلومات العامة كيفية قيام البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية بالإفصاح عن المعلومات والتشاور مع الجهات المعنية، وذلك لتشجيع زيادة الوعي والفهم لسياساته واستراتيجياته وعملياته. [نص سياسات المعلومات العامة](#)

## آلية شكاوى المشاريع

أنشأ البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية آلية شكاوى المشاريع لإتاحة الفرصة لإجراء استعراض مستقل للشكاوى من قبل شخص أو أكثر أو منظمات بشأن المشاريع الممولة من قبل البنك والتي قد يزعم أنها تتسبب، أو من المحتمل أن تسبب في إحداث ضرر. ويمكن الاطلاع على النظام الداخلي الذي يحكم آلية شكاوى المشاريع في العنوان التالي: [www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrules.pdf](http://www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrules.pdf) ويمكن الاطلاع على النسخة باللغة الروسية في العنوان التالي: <http://www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrulesr.pdf>

يجب تقديم أي شكاوى إلى آلية شكاوى المشاريع في موعد لا يتجاوز ١٢ شهرًا بعد آخر توزيع أموال للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية. ويمكنك الاتصال بمسؤول آلية شكاوى المشاريع على البريد الإلكتروني [pcm@ebrd.com](mailto:pcm@ebrd.com) أو مكتب التمثيل الخاص بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية لديك للحصول على المساعدة إذا كنت غير متأكد بشأن الفترة التي يجب تقديم الشكاوى فيها.

---

يتم إنشاء مستندات ملخص المشروع قبل عرضها على مجلس إدارة البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية. قد يتم تغيير تفاصيل المشروع بعد الإفصاح عن مستند ملخص المشروع. لا يجوز اعتبار مستندات ملخص المشروع على أنها تمثل السياسة الرسمية للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية.

يتم إعداد هذه النسخة العربية من مستند ملخص المشروع في نفس توقيت إعداد النسخة الإنجليزية. ومن ثم فلن يتم تحديثها ما لم يتم تحديث النسخة الإنجليزية.